



【英】保罗·布莱特 著

【英】简·查普曼 绘

孙艳敏 译

不那么 可怕的 巨生怪



现代教育出版社



不那么可怕的 巨牛怪

【英】保罗·布莱特 著

【英】简·查普曼 绘

孙艳敏 译



现代教育出版社

著作权合同登记号:图字 01-2012-1791

LITTLE TIGER PRESS

Text copyright © Paul Bright 2011 · Illustrations copyright © Jane Chapman
2011 Paul Bright and Jane Chapman have asserted their rights to be Identified as
the author and illustrator of this work under the Copyright, Designs and Patents
Act,1988·A CIP catalogue record for this book is available from the British Library

All rights reserved

不那么可怕的巨牛怪 / (英) 布莱特编 ; (英) 查普曼绘 ; 孙艳敏译.

— 北京 : 现代教育出版社, 2012.11(2014.4重印) (小老虎童书馆)

书名原文: The Not-So Scary Snorklum ISBN 978-7-5106-1308-1

I. ①不... II. ①布...②查... ③孙... III. ①儿童文学-图画故事-英
国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第263290号

不那么可怕的巨牛怪

作 者 【英】保罗·布莱特
插 图 【英】简·查普曼
译 者 孙艳敏
出 品 人 宋一夫
责任编辑 张轶唯 孙嘉琪
封面设计 吴谦聆 郝欣欣
排 版 创新排版工作室
出版发行 现代教育出版社
社 址 北京市朝阳区安华里504号E座
邮政编码 100011

版权所有 侵权必究

电 话 010-64256130
传 真 010-64261675
印 刷 北京华联印刷有限公司
开 本 1020mm×1194mm 1/16
印 张 2
版 次 2013年4月第1版
印 次 2014年4月第2次印刷
书 号 ISBN 978-7-5106-1308-1
定 价 13.80元



不那么可怕的 巨牛怪

【英】保罗·布莱特 著

【英】简·查普曼 绘

孙艳敏 译



现代教育出版社

山顶的洞里住着一只巨牛怪。有一天，巨牛怪回家晚了。
太阳一点一点落下去，天空变成了桔黄色。

巨牛怪咚咚咚地往山上跑。他一边跑一边想：
“天快黑了，我要在天黑前赶回家！”
他越想越着急。巨牛怪着急的时候，
他的胡子就会发抖。





就在这个时候，巨牛怪遇见一只小鼹鼠。
他的大脑说：“快点回家！快点回家！”
可是他的肚子却说：“我好饿！我好饿！”

“我是可怕的巨牛怪！”

巨牛怪一把抓起小鼯鼠，咆哮着，

“我要把你做成点心！”

加一点盐，放一点胡椒，

再铺上厚厚的泡菜！

多么美味的鼯鼠三明治！”





小鼯鼠一点儿也不害怕。

他指着巨牛怪的胡须，说：

“你才不是可怕的巨牛怪呢！

你着急得要命。瞧，你的胡子都在发抖！”

巨牛怪气坏了，他哇哇大叫起来：

“发抖？！着急？！你胡说！”

巨牛怪怎么可能着急呢？”

他把小鼯鼠塞进口袋里，

又开始咚咚咚地往山上跑。

此时，天空已经变成了深红色。

巨牛怪一边跑一边对自己说：

“我必须在天黑前回家！**必须在天黑前回家！**”

他越说越害怕。巨牛怪害怕的时候，

他的尾巴就会哆嗦。



就在这个时候，
巨牛怪看到一只小兔子。

他的大脑说：

“快点回家！快点回家！”

可是他的肚子却说：

“我要吃兔肉馅饼！”

兔肉馅饼比鼯鼠三明治更好吃！”







“我是可怕的巨牛怪！”

巨牛怪一把拎起小兔子，叫嚷着，

“我要把你做成点心！

放上土豆片，再加点肉汤！

多么美味的兔肉馅饼！”

小兔子一点儿也不害怕。

他指着巨牛怪的尾巴，说：

“你才不是可怕的巨牛怪呢！

你害怕得要命。瞧，你的尾巴都在哆嗦！”

巨牛怪气坏了，他哇哇大叫起来：

“哆嗦？！害怕？！不可能！”

巨牛怪怎么会害怕呢？

巨牛怪很可怕，非常非常可怕！”

他把小兔子丢进挎包里，

又开始咚咚咚地往山上跑。

太阳沉到了海里，天开始变黑了。

巨牛怪跑得气喘吁吁。他一边跑一边对自己说：

“来不及了！来不及了！**我必须在天黑前赶回家！**”

他越说越紧张。巨牛怪紧张的时候，

他的膝盖就会打架。



就在这个时候，
巨牛怪碰见一只獾。

他的大脑说：

“来不及啦！来不及啦！
快快回家！快快回家！”

可是他的肚子却说：

“我要吃獾肉汤！
獾肉汤比兔肉
馅饼更好吃！”



“我是可怕的巨牛怪！”

巨牛怪一把揪住獾，吼叫着，

“我要把你做成点心！放点豌豆，再加几个水饺！

多么美味的獾肉汤！”

獾一点儿也不害怕。

他指着巨牛怪的膝盖，说：

“你才不是可怕的巨牛怪呢！”

你紧张得要命，看，你的膝盖都在打架！”

小兔子说：“瞧，你的尾巴也在哆嗦！”

小鼯鼠说：“对！你的胡须还在发抖！”

小鼯鼠问巨牛怪：“你到底是可怕的巨牛怪，

还是胆小的巨牛怪？”







獾说：“依我看，你根本就不是一头怪牛！”